

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 42	FRIDAY, 04 AUGUST 2023	NR.42	VRYPDAG, 04 AUGUSTUS 2023
GENERAL NOTICES 58 Metsimaholo Local Municipality Spluma By-Law, 2015..... 59 Application For The Removal Of A Restrictive Title Condition For Erf 5132 Dan Pienaar, Bloemfontein 60 Mafube Local Municipality Notice of the Land Use Development Application		ALGEMENE KENNISGEWINGS 58 Metsimaholo Local Municipality Spluma By-Law, 2015 59 Aansoek Vir Die Opheffing Van 'N Beperkende Titel Voorwaarde Vir Erf 5132 Dan Pienaar, Bloemfontein 60 Mafube Plaaslike Munisipaliteit Kennisgewing van die Aansoek Vir Grongebruiksontwikkeling	
NOTICES Notices of Determination: The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988) Free State Gambling & Liquor Act, No 6 of 2010 as amended Application for a Transfer of Bookmaker Licence..... Free State Gambling & Liquor Act, No 6 Of 2010 as Amended Application for a transfer of Bookmaker Licence.....		KENNISGEWINGS Kennisgewing van Bepaling: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)	

[GENERAL NOTICE NO. 58 OF 2023]

Metsimaholo Local Municipality Spluma By-Law, 2015

Notice Is Hereby Given That In Terms Of Section 47,49 And 50 Of The Metsimaholo Local Municipality Spatial Planning And Land Use Management By-Law, 2015 That I, **Dzunisani Maswanganyi**, The Undersigned Of The **Swangs Town Planners (Pty) Ltd**, Intend

Applying to the Metsimaholo Local Municipality for removal, amendment or suspension of a restrictive or obsolete condition, servitude or reservation registered against the title of the land in terms of section 16(2) (iii) of metsimaholo local municipality spluma by-law 2015, to allow for the rezoning of the erf from residential special 1 to residential general applicable on Erf 3252 sasolburg Extension 3 township for the development of rental rooms.

Plans and/or particulars relating to the application may be inspected during normal office hours at Mestimaholo Local Municipality, Civic Centre, Fichardt Street, Sasolburg

Any person having any objection to the granting of this application, must lodge such objections together with the grounds thereof in writing, to the chief town planning, Department: Town Planning, Metsimaholo Local Municipality, PO Box 60, Sasolburg, 1947 within 30 days from the first date of publication:**04 August 2023**

Objection expiry date:04 September 2023

Applicant: Swangs Town planners (Pty) Ltd, 530 Paul Kruger, Pretoria, 0002

Tel: (081) 287 9829, e-mail: Swangsplanning@gmail.com

Site Ref: Rez00011 Zama Always Trading Enterprise ROR

ALGEMENE KENNISGEWING NR.58 VAN 2023]

Metsimaholo Local Municipality Spluma By-Law, 2015

Kennis word hiermee gegee dat in terme van artikel 47,49 en 50 van die Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuursverordening, 2015, dat ek, Dzunisani Maswanganyi, die Ondergetekende van die Swangs Townplanners (Edms) Bpk, van voorneme is om aansoek te doen Aan Die

Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit Vir verwydering, wysiging of opskorsing van 'n beperkende of uitgevalle voorwaarde, servituut of voorbehoud wat teen die titel van die grond ingevolge artikel 16(2) (iii) van metsimaholo plaaslike munisipaliteit 1, spluz 5, spluzo 5, spluzo 5, die erf van residensiel spesiaal 1 na residensiel algemeen van toepassing op erf 3252 sasolburg uitbreiding 3 dorp vir die ontwikkeling van huurkamers.

Planne en/of besonderhede met betrekking tot die aansoek kan gedurende gewone kantoorure by Mestimaholo Plaaslike Munisipaliteit, Burgersentrum, Fichardtstraat, Sasolburg besigtig word.

Enige persoon wat enige beswaar teen die toestaan van hierdie aansoek het, moet sodanige besware tesame met die gronde daarvan skriftelik by die hoof stadsbeplanning, Departement: Stadsbeplanning, Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 60, Sasolburg, 1947 binne 30 dae vanaf die eerste datum van publikasie **04 Augustus 2023**.

Beswaar vervaldatum: 04 September 2023

Aansoeker: Swangs Town planners (Pty) Ltd, 530 Paul Kruger, Pretoria, 0002

Tel: (081) 287 9829, e-mail: Swangsplanning@gmail.com

Site Ref: Rez00011 Zama Always Trading Enterprise ROR

[GENERAL NOTICE NO.59 OF 2023]

APPLICATION FOR THE REMOVAL OF A RESTRICTIVE TITLE CONDITION FOR ERF 5132 DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN

By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law, 2015, I, Dumalisile Ngaka, Acting City Manager of Mangaung Metropolitan Municipality, hereby give notice that I have altered the conditions of title :

- Deed of Transfer T11749/2021 pertaining to Erf 5132 Bloemfontein (Dan Pienaar) by the removal of restrictive title condition 1.(b) on page 2 in the said Deed of Transfer.

D. NGAKA

ACTING CITY MANAGER :

MANGAUNG METRO MUNICIPALITY

ALGEMENE KENNISGEWING NR.59 VAN 2023

AANSOEK VIR DIE OPHEFFING VAN 'N BEPERKENDE TITEL VOORWAARDE VIR ERF 5132 DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN

Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplannings Bywet, 2015, gee ek, Dumalisile Ngaka, Waarnemende Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die titlevoorwaardes gewysig het van :

- Transportakte T11749/2021 ten opsigte van Erf 5132 Bloemfontein (Dan Pienaar) deur die opheffing van beperkende titel voorwaarde 1.(b) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte.

D. NGAKA

WAARNEMENDE STADSBESTUURDER :

MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT

[GENERAL NOTICE NO.60 OF 2023]

MAFUBE LOCAL MUNICIPALITY NOTICE OF THE LAND USE DEVELOPMENT APPLICATION

We Mualu & Mukoni Pty Ltd being the Authorised agent of the registered owner/occupier of the portion (to be subdivided) of property mentioned hereunder, hereby give notice in terms of Section 49 of the Mafube Municipal Land Use Planning By- Law, 2017 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that we have applied to Mafube Local Municipality for

for simultaneous subdivision, amendment of the general plan, incorporation of the subdivided portion into the General Plan of Villiers Township and rezoning of the proposed subdivision from "Agriculture" to "Garage" to allow for the Regional Service Station" with the Consent Use for Truck Stop pertaining to the proposed Portion of the Remainder of the Farm Villiers 492, on a Proposed Portion of Remainder of the Farm Villiers 492, District Frankfort. Free State Province Situated at Corner R26 & N3 Roads, Villiers

Particulars of this application may be inspected between normal office hours (08h00 to 16h00) at the Office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Mafube Local Municipality, 64 JJ Hadebe Street, Frankfort, 9830 for the period of 30 days from the date of publication of this notice.

1st Date of publication: **04th August 2023.**

2nd Date of publication: **11th August 2023.**

Objections, if any or representations, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to the Municipal Manager at the said address within the period of 30 days.

Details of the Applicant: Mualu & Mukoni (Pty) Ltd, 24 Trichardt Street, Sasolburg, 1947,

Cell: 076 953 2453/ 081 520 4760, email: info@mualumukoni.co.za

[ALGEMENE KENNISGEWINGS NR.60 VAN 2023]

MAFUBE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT KENNISGEWING VAN DIE AANSOEK VIR GRONGEBRUIKSONTWIKKELING

We Mualu & Mukoni Pty Ltd, synde die gemagtigde agent van die geregistreerde eienaar van die eiendomme hieronder genoem, gee hiermee kennis ingevolge Artikel 49 van die Mafube Munisipale Grondgebruikbeplanningsverordening, 2017 saamgelees met relevante Bepalings van die Ruimtelike Beplanning en Grond Gebruiksbestuurswet, (Wet 16 van 2013) wat ons by Mafube Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het vir:

gelyktydige onderverdeling, wysiging van die algemene plan, inlywing van die onderverdeelde gedeelte in die Algemene Plan van Villiers Dorpsgebied en hersonering van die voorgestelde onderverdeling van "Landbou" na "Motorhuis" om voorsiening te maak vir die Streeksdiensstasie" met die Toestemming Gebruik vir Vragmotorstop wat betrekking het op die voorgestelde Gedeelte van die Restant van die Plaas Villiers 492 op 'n Voorgestelde Gedeelte van Restant van die Plaas Villiers 492, Distrik Frankfort. Vrystaat Provinsie Geleë te Hoek R26 & N3 paaie, Villiers

Besonderhede van hierdie aansoek kan tussen gewone kantoorure (08h00 tot 16h00) besigtig word by die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Mafube Plaaslike Munisipaliteit, JJ Hadebestraat 64, Frankfort, 9830 vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

1ste datum van publikasie: **04 Augustus 2023.**

2de datum van publikasie: **11 Augustus 2023.**

Besonderhede van die Applikant: Mualu & Mukoni (Edms) Bpk., Trichardtstraat 24, Sasolburg, 1947, Sel: 076 953 2453/ 081 520 4760, e-pos: info@mualumukoni.co.za

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Mangaung

- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B
KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, kopung ralikontsane Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Mangaung in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **04 September 2023** -te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
Bloemfontien - Mangaung		
44099 Ext	Tsepo Ishmael Sebatana	630708 5412 081
22191 Ext 2	Daniel Aubrey Thabo Mallela Elizabeth Mallela	590608 5544 081
28341 Ext 6	Tsienyane Sarah Seleke	510808 0529 080

APPLICATION FOR A TRANSFER OF BOOKMAKER LICENCE

Notice is hereby given that Advanced Internet Technologies (Pty) Ltd Registration Number 2011/128781/07 trading as Betxchange Western Cape intends submitting an application to the Free State Gambling & Liquor Authority for the transfer of their bookmaker licence to Betxchange (Free State) (Pty) Ltd Registration Number 2014/097749/07 trading as Betxchange Free State.

This application will be open for public inspection at the offices of the Authority from 14 August 2023 to 13 September 2023 and a copy can be obtained from the Chief Executive Officer of the FSGLTA through an email request to officeofceo@fsglta.gov.za. Attention is directed to the provisions of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority, 85 Cnr Henry and Makgaaff Street, Westdene, Bloemfontein or email: officeofceo@fsglta.gov.za within one month from 14 August 2023

FREE STATE GAMBLING & LIQUOR ACT, NO 6 OF 2010 AS AMENDED**NOTICE****APPLICATION FOR A TRANSFER OF BOOKMAKER LICENCE**

Notice is hereby given that Keith Ho Sole Proprietor Registration Number 5705195122089 trading as Keith Ho Betxchange intends submitting an application to the Free State Gambling & Liquor Authority for the transfer of their bookmaker licence to Betxchange (Free State) (Pty) Ltd Registration Number 2014/097749/07 trading as Betxchange Free State.

This application will be open for public inspection at the offices of the Authority from 14 August 2023 to 13 September 2023 and a copy can be obtained from the Chief Executive Officer of the FSGLTA through an email request to officeofceo@fsglta.gov.za. Attention is directed to the provisions of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority, 85 Cnr Henry and Makgaaff Street, Westdene, Bloemfontein or email: officeofceo@fsglta.gov.za within one month from 14 August 2023.

FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE (Published every Friday)	VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT (Verskyn elke Vrydag)												
All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 405 5217. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:	Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 405 5217 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:												
New Tariffs from 01 April 2023	Nuwe Tariewe vanaf 01 April 2023												
All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 405 5017. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:	Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 405 5217 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:												
<table> <tr><td>EMAIL</td><td>R 13.00</td></tr> <tr><td>COLLECTION</td><td>R 8.00</td></tr> <tr><td>POST</td><td>R 20.00</td></tr> </table>	EMAIL	R 13.00	COLLECTION	R 8.00	POST	R 20.00	<table> <tr><td>E-POS</td><td>R 13.00</td></tr> <tr><td>AFHAAL</td><td>R 8.00</td></tr> <tr><td>POS</td><td>R 20.00</td></tr> </table>	E-POS	R 13.00	AFHAAL	R 8.00	POS	R 20.00
EMAIL	R 13.00												
COLLECTION	R 8.00												
POST	R 20.00												
E-POS	R 13.00												
AFHAAL	R 8.00												
POS	R 20.00												
SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)	INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)												
The subscription fees for the Tender Bulletin	Die intekengeld vir die Tender Bulletin												
6 MONTHS, EMAIL R 315.00	6 MAANDE, E-POS R 315.00												
12 MONTHS, EMAIL R 630.00	12 MAANDE, E-POS R 630.00												
6 MONTHS, COLLECTION R 180.00	6 MAANDE, AFHAAL R 180.00												
12 MONTHS, COLLECTION R 360.00	12 MAANDE, AFHAAL R 360.00												
6 MONTHS, POST R 500.00	6 MAANDE, POS R 500.00												
12 MONTHS, POST R 1000.00	12 MAANDE, POS R 1000.00												
Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R 85.00 per centimeter or portion thereof.	Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R 85.00 per sentimeter of deel daarvan.												
Special rates for late publication: R170.00 Same day Publication: R255.00	Spesiale tariewe vir laat publikasie: R170.00 Selfde Dag Publikasie R255.00												
Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 405 5217.	Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 405 5217.												
NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE	NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT												
You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.	U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.												
Printed and published by the Free State Provincial Government	Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering												